

محمدزاده، مرضیه ، گردآورنده

دانشنامه شعر عاشورایی: انقلاب حسینی در شعر شاعران عرب و عجم/نویسنده مرضیه محمدزاده.- تهران: وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی، سازمان چاپ و انتشارات، ۱۳۸۳.
۲ج.

جلد اول: شاعران عرب؛ جلد دوم: شاعران غیر عرب.
فهرست نویسی براساس اطلاعات فیبا.
کتابنامه.

ISBN 964-422-621-6 (ج ۱)

ISBN 964-422-623-2 (دوره ۲)

The Encyclopedia of the Poetry of Ashura

پشت جلد به انگلیسی:
۱. حسین بن علی (ع)، امام سوم ۴۶۱-۴ ق.- شعر. ۲. واقعه کربلا، ۶۱ ق.- شعر. ۳. شعر مذهبی عربی- مجموعه ها.
۴. شعر مذهبی - مجموعه ها. ۵. شعر عربی - مجموعه ها. ۶. شعر فارسی - مجموعه ها. ۷. شاعران عرب- سرگذشت نامه. ۸. شاعران ایرانی - سرگذشت نامه. الف. ایران. وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی؛ سازمان چاپ و انتشارات. ب. عنوان. ج. عنوان: انقلاب حسینی در شعر شاعران عرب و عجم.

PIR ۴۰۷۲/۵۵ ح

۱۳۸۳

کتابخانه ملی ایران

۲۰۳۲۴-۲۰۳۲

۸۱۱/۰۰۸۲۵۱

دانشنامهٔ شعر عاشورایی
انقلاب حسینی در شعر شاعران عرب و عجم

▼ جلد اول، شاعران عرب

**The Encyclopedia of the
Poetry of Ashura**
Vol.1 Arab Poets

نویسنده: مرضیه محمدزاده

تهران ۱۳۸۳



سازمان چاپ و انتشارات
وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی

دانشنامهٔ شعر عاشورایی
انقلاب حسینی در شعر شاعران عرب و عجم
جلد اول، شاعران عرب

The Encyclopedia of the Poetry of Ashura
Vol.1 Arab Poets

مراضیه محمدزاده

طرح جلد: امیر حریر فروش
خطاطی روی جلد: جلیل رسولی

لیتوگرافی، چاپ و صحافی: سازمان چاپ و انتشارات
وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی

چاپ اول: زمستان ۱۳۸۳
شمارگان: ۲۰۰ نسخه

(C) تمامی حقوق چاپ و نشر این اثر در انحصار
سازمان چاپ و انتشارات وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی است.

شتابک (ج) ۱-۶۲۱-۶۲۱-۹۶۱
(دوره ۵) ۱-۶۲۱-۶۲۱-۹۶۴

چاپخانه، انتشارات و پخش:
کیلومتر ۴ جاده مخصوص کرج-بیش سهراه شیشه مینا - تهران ۱۵۳۱۱
تلفن: (چهار خط) ۰۲۰۰۴۵۱ - نمبر: ۰۲۰۰۴۴۰۱
انتشارات: ۰۲۵۴۹۵ - پخش: ۰۲۹۶۰۱ - نمبر پخش: ۰۲۹۶۰۰

فروشگاه شماره یک:
خیابان امام خمینی - بیش خیابان شهید میردامادی (استخر) - تهران ۱۴۱۲۷۹۱۳۱۲۵ - تلفن: ۰۶۰۲۶۰۶۷۰

فروشگاه شماره دو:
نشر زلال - خیابان انقلاب - خیابان ۱۶ آذر - تهران ۱۴۱۷۹۲۵۸۱۴ - تلفن: ۰۷۷۸۱۹۷۶۹

فروشگاه شماره سه:
نشر کارنامه - خیابان شهید باهنر (نیاوران) - روبروی کامرانی شمالي - شهر کتاب - تلفن: ۰۹۶۹۰۸۲۲

فروشگاه شماره چهار:
فروشگاه سازمان مدیریت و برنامه‌ریزی کشور - خیابان صفی علی شاه - تلفن: ۰۲۲۷۶۰۳۲

فروشگاه شماره پنج:
ونک - ملاصدرا - خیابان شیخ بهایی - ساختمان لادن - تلفن: ۰۵۶-۰۷۵۱۴۰۸۰ (داخلی ۲۸۶)

فهرست مطالب

عنوان	صفحة
پیشگفتار: استاد بهاءالدین خرمشاهی	۱۵
مقدمه نویسنده:	۲۱
مدخلی بر مرثیه سرایی	۲۱
مرثیه سرایان نخستین:	۲۷
حضرت فاطمه(س)	۳۷
حضرت امام علی(ع)	۳۷
حضرت امام حسین(ع)	۳۷
حضرت امام سجاد(ع)	۳۹
حضرت زینب(س)	۴۱
حضرت رباب(س)	۴۲
حضرت سکینه(س)	۴۳
حضرت ام البنین(س)	۴۴
حضرت ام لقمان(س)	۴۶
فصل اول: مرثیه سرایان دوره اول (قرن اول تا پایان قرن سوم هجری):	۴۷
یحیی بن حکم	۵۱
بشیر بن جذلم	۵۲
عبیدالله بن حَرَّ جعفی	۵۲
مصعب بن زبیر	۵۵
عقبة بن عمرو السَّهْمِي	۵۶
عبدالله بن زبیر اسدی	۵۷
فضل بن عباس بن ریبعه	۵۹
ابوالرمیح خزانی	۶۰

٦١	ابوالاسود الدوئلي
٦٢	فضل بن عباس بن عتبه
٦٣	عوف ازدی
٦٤	سلیمان بن قتله
٦٦	سفیان بن مصعب عبدی کوفی
٧	فرزدق
٧٥	کمیت بن زید اسدی
٨٣	جعفر بن عفان طایی
٨٤	سید اسماعیل حمیری
٨٩	منصور نمری
٩١	امام شافعی
٩٤	فضل بن الحسن بن عبیدالله بن العباس(ع)
٩٥	دیک الجن
٩٧	خالد بن معدان طایی
٩٨	دعبل خزاعی
١٢٠	فضل بن محمد
١٢١	علی بن محمد بشامی
١٢٢	علی بن الحسن
١٢٤	افوه جمانی
١٢٥	فصل دوم: مرثیه سرایان دوره دوم (قرن چهارم تا پایان قرن ششم هجری):
١٢٩	صنوبی
١٣٥	ابوالقاسم زاهی
١٤٠	ابوفراس حمدانی
١٤٩	ابوالفتح کشاجم
١٥٧	ابن هانی اندلسی
١٥٩	ناشی صغیر
١٦٣	سعید بن هاشم خالدی
١٦٤	جوهری
١٦٨	صاحب بن عباد
١٧٤	محمد بن هاشم خالدی

فهرست مطالب

v

١٧٥	ابو محمد عوني
١٧٩	ابن حماد
١٩٣	ابونصر بن نباته
١٩٤	سید رضی
٢١٢	سید مرتضی
٢٢٦	ابومحمد صوری
٢٣٠	مهیار دیلمی
٢٤٧	ابوالعلاء معزی
٢٥٠	زید بن سهل موصلى نحوی
٢٥١	امیر عبدالله خطاچی
٢٥٢	المؤید فی الدین
٢٥٣	ابن جبر المصری
٢٦٠	یحیی حصکفی
٢٦١	حسن بن علی زبیر
٢٦٢	ابن العودی
٢٦٨	قاضی جلیس
٢٧١	طلانع بن رزیک
٢٧٥	ابن مکی نیلی
٢٧٧	ضردر
٢٧٨	خطیب خوارزمی
٢٨١	فقیهه عمارة یمنی
٢٨٤	قطب الدین راوندی
٢٨٦	ابن الصیفی
٢٨٧	ابن تعاویدی
٢٩١	ابن معلم واسطی
٢٩٣	احمد بن عیسی هاشمی
٢٩٤	صفوان بن ادريس مرسی
٢٩٥	فصل سوم: مرثیه سرایان دوره سوم (قرن هفتم تا پایان قرن نهم هجری)
٢٩٩	ابن سناء الملک
٣٠٠	ابوالحسن المنصور بالله

۲۰۳	..... على بن مقرب
۲۰۴	..... عبدالرحمن كتاني
۲۰۵	..... كمال الدين شافعى
۲۰۹	..... ابن أبي الحميد معتزلى
۲۱۵	..... ابوالحسين جزار
۲۱۶	..... بهاء الدين اربلي
۲۱۹	..... علاء الدين على حلبي
۲۴۷	..... ابوالحسن الخليعى
۲۵۶	..... ابن الوردى الشافعى
۲۵۸	..... حسن آل ابن عبدالكريم «حسن مخزومي»
۲۶۹	..... حافظ برسى حلبي
۲۹۴	..... حسن بن راشد حلبي
۲۹۵	..... ابن العوندس
۴۱۶	..... منامس بن داغر حلبي

فصل چهارم: مرثیه‌سرايان دوره چهارم (قرن دهم تا پایان قرن سیزدهم هجری)

۴۲۲	..... شیخ ابراهیم کفعی
۴۲۷	..... ابن ابی شافین بحرانی
۴۲۹	..... شیخ جعفر خطی
۴۲۲	..... سید ماجد بحرانی
۴۲۴	..... محمد بن الحسن زین الدین (شهید ثانی)
۴۲۶	..... شیخ بهایی
۴۲۸	..... سید معتوق موسوی
۴۴۱	..... سید علی خان مشعشعی
۴۴۲	..... شیخ حمزه عاملی
۴۴۵	..... شیخ احمد بلادی
۴۴۸	..... امیرحسین کوکبانی
۴۵۰	..... علی فقیه عادلی
۴۵۱	..... عبدالله شویکی
۴۵۲	..... محسن فرج
۴۵۳	..... سید احمد علی خان
۴۵۴	

نهرست مطالب

٤٥٦	عبدالله شبراوى
٤٦٢	سيد محمد أميرالحاج
٤٦٣	شيخ ابراهيم حاريفى
٤٦٤	شيخ يوسف بحرانى
٤٦٥	ملا كاظم ازرى
٤٦٧	علامه بحرالعلوم
٤٨٩	میرزا ابوالقاسم وفای شیرازی
٤٨٨	شيخ ابراهيم عاملی
٤٨٩	ابن فلاح کاظمى
٤٩٠	امین کاظمى
٤٩١	سيد محمد جواد عاملی
٤٩٢	شيخ محمد بن خلفه
٤٩٣	سيد ابراهيم بغدادی
٤٩٤	سيد ابراهيم عطار
٤٩٥	حاج هاشم کعبی
٤٩٧	شيخ محمد على اعسم
٤٩٨	شيخ عبدالحسين اعسم
٤٩٩	شيخ صادق عاملی
٥٠	شيخ على کاشف الغطاء
٥٠١	شيخ صالح تمیمی
٥٠٤	شيخ حسن ققطان
٥٠٦	عبدالباقي عمری
٥٠٧	شيخ ابراهيم مخزومی عاملی
٥٠٨	شيخ صالح کؤاز
٥١٠	شيخ محمد نصار
٥١١	احمد بن ققطان
٥١٢	شيخ رحمة الله کرماني
٥١٤	سيد موسى طالقانی
٥١٥	شيخ عبدالرضا خطی
٥١٦	سيد محمد ادهمی
٥١٧	شيخ ابراهيم ققطان

۵۱۸	سید حیدر حلی
۵۲۱	فصل پنجم: مرثیه سرایان دوره پنجم (قرن چهاردهم و قرن پانزدهم هجری)
۵۲۲	شعر معاصر حسینی
۵۲۹	شیخ عباس زغیب
۵۳۰	محسن ابوالحرب
۵۳۲	شیخ حسون عبدالله
۵۳۳	سید صالح قزوینی نجفی
۵۳۴	سید جعفر حلی
۵۳۵	ملاءباس زیوری
۵۳۶	محمد کامل شعیب العاملی
۵۳۷	سید علی ترک
۵۳۸	شیخ حمادی نوح
۵۳۹	شیخ یعقوب نجفی
۵۴۰	شیخ عبدالحسین جواهر
۵۴۲	عبدالحسین اسدالله
۵۴۳	حسن الحمود
۵۴۵	علی الخیری
۵۴۶	عبدالمصیح الانطاکی
۵۴۷	سید ابوبکر بن شهاب حضرمنی
۵۴۹	ناجی خمیس
۵۵۰	احمد شووقی
۵۵۱	محمد حسین الجباوی
۵۵۲	مهدی الفلوجی
۵۵۳	محمد اقبال لاهوری
۵۵۴	عبدالغنی الحزر
۵۵۵	مهدی الاعرجی
۵۵۶	هادی آن کاشف الغطاء
۵۵۷	سید رضا هندی
۵۵۹	شیخ حسن دجیلی
۵۶۰	حسن محمود امین

فهرست مطالع

١١

٥٦١	شيخ محمد السماوي.
٥٦٢	سيد محسن الامين
٥٦٥	ادوار مرقص
٥٦٦	محمدحسين كاشف الغطاء
٥٦٧	عبدالحسين الازرى
٥٦٩	حسين على الاعظمى
٥٧٠	عباس ابوالطوس
٥٧١	شيخ خليل مغنية
٥٧٢	شيخ محمدمعن اردویادی
٥٧٤	سلیمان ظاهر
٥٧٥	عبدالقادر رشیدالناصری
٥٧٧	بدر شاکر السیاب
٥٨٠	محمددرضا الشیبیبی
٥٨١	شيخ محمددرضا فرج الله
٥٨٢	محمدهاشم عطیه
٥٨٣	سید محمددرضا شرف الدین
٥٨٤	دکتر مصطفی جواد
٥٨٥	محمود الحبوبی
٥٨٦	عباس شبیر
٥٨٨	دکتر زکی المحاسنی
٥٨٩	انور العطار
٥٩٠	احمد الہندی
٥٩١	عادل الغضبان
٥٩٢	شيخ مهدی مطر
٥٩٣	عبدالحسین حویزی
٥٩٤	عبدالمنعم الفرطونی
٦٠٠	احمد الوائلي
٦٠١	احمد سلیمان ظاهر
٦٠٢	ابراهیم النصیراوی
٦٠٧	بولس سلامہ
٦١٦	محمددقی جمال الدین الهاشمي

٦٢٢	احمد مطر
٦٢٤	موسى الزين شراره
٦٢٦	كامل سليمان
٦٢٧	ابراهيم بزى
٦٢٩	عبدالرحمن شرقاوي
٦٣٤	عبدالله نعمة
٦٣٥	نزار قباني
٦٣٧	نزار سنبل
٦٣٨	محمد شعاع فاخر
٦٤٠	سعيد العسيلي
٦٤٧	ادونيس
٦٤٨	حسين سليم عسيلي
٦٤٩	رشدى العامل
٦٥٢	عبدالكريم شمس الدين
٦٥٥	على محمد حسن
٦٥٦	محمد رضا فرحت
٦٦٠	ياسر بدرالدين
٦٦٢	محمد على شمس الدين
٦٦٤	على بدرالدين
٦٦٥	شيخ عبدالله العلائلى
٦٦٩	عبد الاحمد النجفى
٦٧٠	مصطفى جمال الدين
٦٧١	محمد مهدى الجواهرى
٦٧٤	يقين البصري
٦٧٧	ناجي الحرز
٦٧٨	فرات الاسدى
٦٧٩	عبدالكريم آل نزع
٦٨٠	يوسف الصانع
٦٨١	مظفر التواب
٦٨٣	يحيى عبدالامير الشامي
٦٨٤	جواد جميل

فهرست مطالب

١٣

٦٨٨	منير الخباز
٦٨٩	احمد دحبور
٦٩٠	عبدالمجيد فرج الله
٦٩١	معروف عبدالمجيد
٦٩٥	محمد الماغوط
٦٩٦	محمد احمد القابسي
٦٩٧	مصطفى نعمة السبيتي
٦٩٨	عبدالهادى المخوضر

پیشگفتار

امام حسین در قرآن کریم

(۱) در آیه‌الکرسی (بقره، ۲۵۵): در ترجمه‌ی فارسی تفسیر طبری آمده است: «روزی امیر المؤمنین علی بن ابی طالب، رضی الله عنہ، به نزدیک پیغمبر آمد، پیغمبر، صلوات الله علیه، او را گفت که یا علی من سید [همه] عربیم، و مکه سید همه شهرهاست، و کوه سینا سید همه کوههاست. و جبرئیل سید همه فرشتگان است، و فرزندان تو الحسن والحسین سید همه‌ی جوانان بہشت اندو قرآن سید همه‌ی کتاب هاست و سوره البقرة سید قرآن است و اندر سوره‌ی البقره یک آیت هست و آن آیت پنجاه کلمه است: و زیر هر کلمتی پنجاه بیکت است، و آن را آیه‌الکرسی خوانند».

(۲) در آیه مباھله (آل عمران، ۶۱): مفسران اهل سنت (میبدی، زمخشری، فخر رازی، قرطبی، بیضاوی و دیگران) هم تصریح دارند که مراد حضرت رسول (ص) از «ابناء نا» (پسران ما) حسن و حسین علیهم السلام، و مراد از «نساء نا» (زنان ما) فاطمه زهرا علیها السلام و مراد از «انفسنا» (خویشان نزدیک خود) حضرت علی بوده است. یعنی چهارتانی که همراه با خود حضرت (ص) پنج تن آل عبا یا اهل کسara تشکیل می‌دهند.

جز این آیه که علو شان ایشان را نشان می‌دهد، به تصریح زمخشری و فخر رازی آیه تطهیر (احزاب ۳۳) نیز به دنبال آن در گرامی داشت و پاک‌شماری آنان نازل شده است. نصارای نجران (که مخاطب مباھله، یعنی زاری دو طرف و همراهانشان به درگاه خداوند و درخواست حمایت خداوند و نزول نعمت او برای طرف بر حق، و نزول عقاب و عذاب او برای طرف غیر بر حق) چون صدق و اخلاص دلیرانه‌ی پیامبر (ص) و همراهانشان را مشاهده کردند، هراسان و از عقوبات الهی بیمناک شدند و تن به مباھله ندادند و با پیامبر (ص) صلح کردند و درخواست کردند که بر دین خود باقی بمانند و جزیه بپردازند و حضرت رسول (ص) پذیرفتد.

(۳) در آیه تطهیر (احزاب، ۳۳): مفسران شیعه یک کلام، آیه را در حق پنج تن می‌دانند، پس بهتر است اقوال مفسران اهل سنت را نقل می‌کنیم. طبری نویسد: «مراد خداوند، عز و جل، خاندان محمد (ص) است. و از رسول الله (ص) روایت شده است که فرمود این آیه درباره پنج تن نازل شده است [درباره من و] علی و حسن و حسین و فاطمه» (مختصر من تفسیر الامام الطبری، ج ۲/ ص ۱۱۰ - ۱۱۱، ذیل آیه).

زمخشری آیه را درباره زنان پیامبر (ص) می‌داند.

اما فخر رازی می‌نویسد: «مراد از عَنْكُمْ» این است که زنان و مردان اهل بیت او را در بر می‌گیرد. و اقوال درباره اهل بیت مختلف است، و درست تر این است که گفته شود درباره اولاد و ازواج اوست و حسن و حسین و علی [علیهم السلام] هم از آنان هستند. زیرا او [حضرت علی (ع)] به سبب معاشرتش با بیت نبی علیه السلام و ملازمت (ص) از اهل بیت او بود.

قرطبی می‌نویسد: ... و اهل علم اختلاف دارند که مراد از اهل بیت کیست؟ عطا و عکرمه و ابن عباس گویند: آنان فقط زوجات رسول الله (ص) اند و هیچ مردی داخل در آن نیست... و گروهی از جمله کلبی گفته‌اند آنها علی و فاطمه و حسن و حسین هستند. در این زمینه احادیثی از پیامبر علیهم السلام منقول است و به قول خداوند که می‌فرماید: لَذِهِتْ عَنْكُمُ الرَّجُسْ أَهْلُ الْبَيْتِ وَ يَطْهَرُ كُمْ استناد کرده‌اند که اگر مراد از اهل بیت، زنان پیامبر (ص) بود، می‌فرمود عنکن و یطهر کن، مگر اینکه محتمل است که ناظر به لفظ اهل باشد... و آنچه از آیه بر می‌آید این است که فرائیگر همه اهل بیت اعم از همسران پیامبر (ص) و

غیر آنان است. و برای آن فرموده است و یطهر کم که رسول الله (ص) و علی و حسن و حسین جزو آنان بوده‌اند. و چون مذکور و مونت در عبارتی جمع شوند، غلبه را بر مذکر می‌دهند؛ آیه اقتضای آن دارد که زوجات از اهل بیت هستند. زیرا آیه در حق آنان است و خطابش با آنان است. و سیاق کلام هم بر آن دلالت دارد؛ و خداوند داناتر است.

اما مسلم [یکی از همسران ارجمند پیامبر (ص)] گفته است این آیه در خانه‌ی من نازل شد، آنگاه رسول الله (ص) علی و فاطمه و حسن و حسین را فراخواند و ایشان با او زیر کساء خیری جمع شدند، و فرمود اینان اهل بیت من هستند و این آیه را خواند و فرمود: اللَّهُمَّ أَذْهِبْ عَنْهُمُ الرُّجْسَ وَ طَهِّرْهُمْ تَطْهِيرًا وَ امْسِلْهُمْ بِرَسُولِ اللَّهِ أَيَا مِنْ هُنَّ جُزُوْ آنَامَ؟ حضرت (ص) فرمود: شما هم جای خود دارید و مقام شما هم خوب است.

این حدیث را ترمذی و دیگران نقل کرده‌اند و حدیث غریبی است.... (تفسیر قرطبی).

۴) در تفسیر آیه: «قُلِ اللَّهُمَّ فاطِرُ السَّمَاوَاتِ وَ الْأَرْضِ عَالَمُ الْقَيْبِ وَ الشَّهَادَةِ أَنْتَ تَحْكُمُ بَيْنَ عِبَادِكَ فِي مَا كَانُوا فِيهِ يَعْتَلُونَ» (بگو بار خدایا، ای پدید آورنده آسمانها و زمین، ای دنای پنهان و بیدا، تو در میان بندگانت در آنچه اختلاف داشته‌اند، داوری می‌کنی) (زمر، ۴۶).

ابوالفتح رازی (قرن ششم هجری) صاحب کهن ترین تفسیر فارسی شیعی و علی الاطلاق صاحب یکی از مهم‌ترین (حداکثر ۵-۶ تفسیر از) تفاسیر قرآن کریم درباره این آیه می‌نویسد: «منذر التوری گفت به نزدیک ربیع خشم حاضر بودم. مردی در آمد (به درون آمد) از آنان که به قتل حسین بن علی عليه السلام حاضر بودند. ربیع [که به گفته‌ی زمخشri مردی بسیار کم سخن بود، طاقت خاموشی نیاورد و سکوت‌ش را شکست و] گفت شمایید که سرهای نبیرگان رسول بر فترا که‌ها آورده‌اید. به خدای که گزیدگانی را کشته‌اید که اگر [= هرگاه] رسول خدای ایشان را دیدی بر کنار خود بنشاندی و بوسه بردهن ایشان دادی. آنگه این آیت بخواند.»

۵) در شان نزول و در تفسیر آیه مودت قریب: «ذِلِّكَ الَّذِي يَسْتَرُّ اللَّهُ بِهِ عِبَادَةَ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ، فَلْ لَا أَسْتَلِكُمْ عَلَيْهِ أَجْرًا إِلَّا مَوْدَدَةٌ فِي التَّقْبِيِّ وَمَنْ يَتَعَرِّفُ حَسَنَةً تَرِدُّ لَهُ فِيهَا حُسْنًا إِنَّ اللَّهَ عَفْوٌ شَكُورٌ» (این بهشت همان است که خداوند به بندگانش که ایمان آورده‌اند و کارهای شایسته کرده‌اند، مژده داده است؛ بگو برای آن کار رسالت [از شما مزدی نمی‌طلبم، مگر دوستداری در حق نزدیکانم [اهل بیتم] : و هر کس کار نیکی کند، در آن برایش جزای نیک بین‌فرایم؛ چرا که خداوند آمرزگار قدردان است) (شوری: ۲۳).

غالب مفسران اهل سنت هم بر آنند که مراد از «قربی» اقارب رسول الله (ص) یعنی اهل بیت، علیهم السلام، است. زمخشri می‌گوید: ... و روایت کرده اند که چون این آیه نازل شد، گفتند یا رسول الله قرابت تو کیانند که بر ما مودت آنان واجب شده است؟ فرمود: «علی و فاطمه و پسران آن‌ها» و موید آن روایتی است از علی، رضی الله عنه، که فرمود: به نزد رسول الله (ص) از رشکی که بعضی از مردم به من می‌برند شکایت کردم. فرمود آیا خشنود نیستی که چهارمین چهارتمن باشی؟ اولین کسی که وارد بهشت شود منم و تویی و حسن و حسین و همسران ما از دست راست و دست چپ، و ذریه‌ی ما پشت سر همسرانمان هستند...

۶) در تأویل آیه «وَ فَدَنِيَاهُ يَذْبَحُ عَظِيمٍ» (صفات، ۱۰۷): معنای این آیهی قرآن چنین است: (و به جای او قربانی بزرگی را فدیه پذیرفتیم). بسیاری از مفسران فریقین ذبح عظیم را به معنای قوچ یا چیزی نظری او یاد کرده‌اند. اما بعضی از مفسران شیعه از جمله ملام‌حسن فیض کاشانی در «تفسیر صافی»، سید هاشم بحرانی در «تفسیر برهان»،

حویزی در «نورالثقلین» و علامه مجلسی در «بحارالانوار» (ج ۱۲، ص ۱۲۴-۱۲۵)، طبق حدیثی که در «عيون اخبار الرضا» از امام رضا (ع) روایت شده است، نقل کرده‌اند که در اینجا مراد از ذبیح عظیم حضرت امام حسین (ع) است که از ذریه‌ی ابراهیم و اسماعیل علیهم‌السلام است، و او قربانی عظیمی بود که جانشین و فدیه‌پذیر ذبیح اسماعیل (که در آخرین لحظات به امر و حکی‌الله انجام نگرفت) قرار گرفت.

[برای تفصیل در این باره نگاه کنید به مقاله‌ی «ذبیح عظیم» نوشته راقم این سطور در کتاب «قرآن پژوهی»، یا در «دانشنامه‌ی المعرف تشیع»].

(۷) در تفسیر و تأویل «لؤلؤ و مرجان» آیات ۱۹ تا ۲۲ «سوره‌الرحمن» چنین است:

مَرْجَ الْبَحْرِينِ يَلْتَقِيَانِ بِئْنَمَا بَرَّزَخُ لَا يَتَقْبَلُانِ فَيَأْتِيَ الْأَوَّلُ رَبِّكُمْ تُكَذِّبَانِ يَخْرُجُ مِنْهُمَا الْلُّؤلُؤُ وَالْمَرْجَانُ، (دو دریا را که به هم می‌رسند در آمیخت. در میان آنها بزرخی که به همدیگر تجاوز نکنند. پس کدامیں نعمت‌های پروردگار تان را انکار می‌کنند؟ از آن دو دُرْ مرجان بیرون می‌آید).

تفسران برای دو بحر معناهای مادی و معنوی متعددی یاد کرده‌اند. اما طبرسی در «مجمع البیان» و میبدی (اهل سنت با گرایش عرفانی و شیعی) و شیخ ابوالفتوح رازی در تفسیرهایشان می‌نویسنند که از سلمان فارسی و سعید بن جبیر و سفیان ثوری نقل شده است که مراد از بحیرین حضرت علی و فاطمه علیهم‌السلام، و مراد از بزرخ حضرت رسول (ص) و مراد از لؤلؤ و مرجان حسن و حسین علیهم‌السلام هستند.

(۸) در شان نزول آیه ابرار و ایفاء به نذر و اطعام طعام: آیات ۵ تا ۸ سوره‌ی انسان (دھر) از این قرار است: إِنَّ الْإِبْرَارَ يُشَرِّبُونَ مِنْ كَامِسَ كَانَ مِنْ أَجْهَنَّمَ كَافُوراً...

(بی‌گمان نیکان از جامی که آمیزه‌ی آن کافور است، می‌نوشند. چشم‌های که بندگان [درستکار] خداوند از آن می‌آشامند، هرگونه بخواهند روانش می‌کنند. آنان به نذر خود وفا می‌کنند و از روزی که شرتش دامنگستر است، بیم دارند. و خوراک را با وجود دوست داشتنش به بینوا و یتیم و اسیر اطعام می‌کنند)

این آیات به تصریح مفسران شیعه و اهل سنت درباره‌ی حضرت علی و فاطمه و حسن و حسین علیهم‌السلام، و فضه خادمه‌ی آنان نازل شده است. علاوه بر مفسران شیعه (از قدما: قمی، طوسی، طبرسی، ابوالفتوح) مفسران اهل سنت هم (از قدما: میبدی، زمخشری و فخر رازی) به آن اشاره کرده‌اند. از آن میان قول زمخشری (سنی معتزلی قرن ششم هجری) رائق می‌کنیم: «از ابن عباس، رضی الله عنه نقل شده است که حسن و حسین بیمار شده بودند. رسول الله همراه با تنی چند، از آنان عبادت کردند و [خطاب به علی] گفتند ای ابوالحسن خوب است برای تندرستی فرزندانت نذر کنی. علی و فاطمه و فضه خادمه آنان نذر کردند که اگر آن دو شفا یابند، سه روز روزه بگیرند. آن دو شفا یافتند و [آن خانواده] چیزی نداشتند. علی از شمعون یهودی خبیری سه صاع جو قرض کرد. فاطمه یک صاع را آسیاب کرد و به تعدادشان پنج قرص نان پخت. نانها را در میان گذاشتند که خداوند به شما از مانده‌های بهشتی دهد. او را بر خود مقدم داشتند و نانها را به او بخشیدند. و فقط با آب روزه‌های خود را گشودند، و فردای آن روز نیز با همان وضع روزه گرفتند. چون شب شد و غذا به میان آوردند، یتیمی بر در آمد، آن غذا را هم به او بخشیدند؛ و در روز سوم [که به همان ترتیب روزه گرفتند] اسیری پیدا شد، و همان معامله را تکرار کردند. و چون صبح شد علی، رضی الله عنه، دست حسن و حسین را گرفت و به نزد پیامبر (ص) رفتند. چون ایشان همراه آنان به

منزلشان رفت و فاطمه را دید که در محراب عبادت است و شکمش به پشتش چسبیده است و چشمها یش گود رفته است. از دیدن او اندوه‌گین شد. آن گاه جبرئیل نازل شد و گفت خداوند تو را به چنین اهلی بیتی تهنیت می‌گوید و این سوزه را قرائت کرد. (کشاف)

* تکمله

(۱) از حضرت زینب علیها السلام، استشهاد به آیه‌ای مناسب از آیات قرآن کریم، پس از واقعه کربلا که سرهای شهیدان و خود بازماندگان را اسیرانه، به نزد یزید بردند. نقل شده است، که این آیه قرآنی است: وَ لَا يَحْسَبُ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنَّا غُلْمَانٌ هُمْ خَيْرٌ لَّا تَفْسِيمُ إِنَّا غُلْمَانٌ هُمْ لَيَزَدُوا إِنَّا وَ لَمْ عَذَابٌ مُّهِمٌ (و کافران هرگز مپندازند که چون مهلتان می‌دهیم به سود آنان است، تنها [از آن روی] به آنان مهلت [و میدان] می‌دهیم که تا سرانجام بر گناهان خویش بیفزایند، و عذاب خفت باری در کمین دارند). (آل عمران، ۱۷۸)

(۲) آخرین عبارت از آخرین آیه سوره شعرا چنین است: ... وَ سَيِّلَمُ الَّذِينَ ظَلَمُوا أَئِ مُنْقَلِبٍ يَنْقَبُونَ و کسانی که ستم کرده‌اند [در بعضی از تفاسیر شیعه در اینجا افزوده‌اند، «در حق آل محمد»] زود بدانند که به چه بازگشتگاهی و سرنوشت و سرانجامی راه خواهند برد. بسیاری از خطبا و شیفتگان حضرت سیدالشهدا (ع) غالباً این عبارت قرآنی را در حق ظلمه و قتله حضرت (ع) بر منابر یا در مجالس می‌خوانند.

(۳) و این آخری قرآنی نیست (از حافظ قرآن است، در غزل معروف زان یار دلنوازم شکریست با شکایت، دو بیت هست که یکی از خطبای صاحبدل نکته دان در مجلس سوگواری سیدالشهدا، (معروف به روضه) آن را به صوت حزین دلنشیں در اشاره به حضرت (ع) خوانده که از آن پس این تمثیل و استشهاد شهرت و شیوع یافته است:

رندان تشنه لب را آبی غمی دهد کس
گویی ولی شناسان رفتند از این ولايت

و در اشاره به شهادت مظلومانه سیدالشهداء بیت بعدی را می‌افزاید:

در زلف چون کمندش ای دل می‌بیج کانجا
سرها بریده بیف بی جرم و بی جنایت

و پیداست که چه شور و شیونی از مجلسیان بلند شده است

*

حال چند کلمه‌ای هم درباره‌ی این کتاب عظیم الشان که به کوشش عاشقانه و حق طلبانه محقق عالی مقام سرکار خانم مرضیه محمدزاده پس از تلاشی شبانه‌روزی و پنج ساله با مراجعته به بیش از چهارصد منبع و مرجع مهم و معتبر فارسی و عربی و شیعی و سنی که در طول بیش از ۱۴ قرن در بیان عظمت مقام و علو شأن حضرت حسین بن علی (ع) مرثیه یا صورتی توأم از مدح و منقبت و مرثیه سروده‌اند، گردآورده‌اند. تفصیل این کوشش عظیم بی‌سابقه و توضیح سبک و ساختار کتاب را در مقدمه، خودشان آورده‌اند.

اجر چنین تلاش و خدمت عظیم و خالصانه‌ای با خداوند است و یک کرشمۀ [نگاه معنوی مرحمت از حضرت حق و امام حسین (ع)] تلافی صد چفا کند

این بندۀ خود از ۱۸-۱۹ سالگی مداری و مراثی در حق ائمه اطهار علیهم السلام سروده‌ام، و ترکیب بندی که از این جانب در این مجموعه آمده در همان سالها سروده شده، و نخست بار پس از ۲۵-۲۶ سال فاصله از سروden آن در کیهان فرهنگی دوره اول به طبع رسیده است. شعرهای دیگر هم هست که اگر نسخه‌ای از آنها پیدا کنم تقدیم حضورتان می‌کنم. از جمله

قصیده‌ای به مطلع:

جهان قیام کند بهر احترام حسین

که به یاد دارم در این مطلع نظر به گفته‌ی معروف گاندی رهبر استقلال هند داشته‌ام که گفته است: «من با دست خالی نبرد خود و ملت را با قوی ترین نظام استعمارگر جهان آغاز کردم. عده و عده کافی نداشتم. جز یک سرمشقا ولا و آن نیز راه و روش و رفتار امام حسین مسلمانان بود.»

آری دیگر حماسه آفرینان، و ملت‌ها از اسطوره تاریخ می‌سازند، و ما مسلمانان که افتخارمان به سیرت رسان و راه و روش مولا حسین بن علی (ع) است، می‌بینیم که حضرت (ع) از تاریخ، اسطوره ساخته است. یعنی از تاریخ به فراتاریخ راه برده و نشان داده است که آرمان حقیقت و حقیقت آرمانی، ولو در این راه سرها بریده بیفی بی جرم و بی جناحت، در نهایت پیروز می‌شود.

ران ملخی نزد سلیمان حسین (ع)

چون بندی حق است بسود آزاده
از کسام صدف، چه گوهری افتاده
صد شکر از این مانده آماده
کو هسر خویش نیک یاری داده

بانوی تلاشگر محمدزاده
کرده است شرفنامه‌ی اسلام، نوین
«دانشنامه» ز «شعر عاشورائی» است
بس‌هر او عنایت ایزد، یار

اللَّهُمَّ تَكْبِلْ مِنْهَا إِنْكَ أَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ

بهاء الدین خرمشاهی

تهران، رمضان ۱۴۲۴ق / آبان ماه ۱۳۸۲ش

مقدمه نویسنده

هر فکر و فرهنگی که به زبان شعر در نیاید، در طول زمان ماندگار نخواهد بود. شعر از قدیمی‌ترین آفریده‌های روح بشری است که نه تنها برای بیان صرف بلکه برای القای احساس و درک و تلقی به کار می‌رود. و چنین بود که انسان شعر گفت تا احساس و فکر و اندیشه خویش را منتقل سازد.

در آثار منظوم شعرا به اشعاری بر می‌خوریم که بر پایه‌ی سازندگی مکتبی انسان و نشر معارف بشری پرداخته شده است و در این راه از قرآن و حدیث الهام گرفته، در علوم عقلی و فلسفی بحث نموده و پا در فنون و علوم بشری گذاشته‌اند. از سخنان پندزا و سودمند که نشان دهنده‌ی روح انسان کامل است دریغ ننموده و شعرشان شامل مزایای ادبی هم بوده است. چنین ادبیاتی از دیدگاه دانشمندان و صاحبان حکمت است که بشریت بدان احساس احتیاج می‌نماید.

شعر شرعاً، فضایل اخلاقی و امور معنوی را با روح شنونده درآمیخته و با یک جذبه‌ی عمیق، رهو حق را به چشم‌هه زلال حقیقت پیوند می‌دهد. فضای دید انسانها را وسیع تر و فریاد دل نشین خود را به دل هر انسانی می‌رساند و چه بسا این آوازها که از دل شاعران بر می‌خیزد، در دل شب، نوای دلنشین کاروانیان می‌شود و این نوا و آواز است که در دل رهروان، سور زندگی می‌افکند و نوید صبحی دل افروز را به بشر می‌دهد.

در مجلس امرا و بزرگان، سرایندگان شعر هنرنمایی دارند. در سخنین کودکی شعر مبدء تلقین اوصاف پسندیده و خصلت‌های نیکو است و شور ایمان را در رگ و پی جوانان جای می‌دهد و همراه بارشد جسمی، روح طفل را به آسمانهای پاک اوج می‌دهد و افق‌های دیگری به رویش می‌گشاید او را با کان آشنا می‌سازد و دلش را به خاندان پیامبر که بهترین پاکاند ربط می‌دهد، و این شعر است که این همه هنر دارد و چه شوری در دل و خروشی در سر می‌افکند.

می‌بینیم که چگونه در مقابل قصیده‌ی میمیهی فرزدق دل می‌بازیم و با هاشمیات کمیت انس می‌گیریم و قصیده‌ی عینیه‌ی سید حمیری شور و احساسی حمامی در دل و جانمان می‌افکند. قصیده‌ی تائیه‌ی دعبل خزانی را می‌خوانیم و بر جنایات و ستم‌هایی که بر خاندان رسول(ص) رفت، اشک می‌ریزیم و با قصیده‌ی میمیهی امیر ابوفراس دگرگون شده و با شاعر دل سوخته همراه گشته و هم آواز می‌شویم.

در خلال این کتاب با آه سوخته و رنج‌های فراوانی که این شاعران حق جو کشیده‌اند، آشنا می‌شویم. با شاعران قرن اول هجری که چگونه مدیحه و مرثیه را سردادند و چون شمشیر بزانی از پیشوایان دین حمایت کردند و شعرشان چون تیر خطرناکی بود بر قلب دشمن، و در هر مرز و بوم جز اعلام دوستی خاندان محمد(ص) کاری نداشتند. پیشوایان دین هم به نحو احسن این شاعران را می‌نواختند که از کار و دیگر امور مستغنی شده و به این امر مهم که توجه دادن انسانها به خویشن انسانی خود است، اشتغال ورزند.

پیشوایان حق در تشویق این شاعران چنین می‌فرمایند:
«بَوَاكَ اللَّهُ يَتِيْ قُلْتَهُ يَتَأَيْنَةً فِي الْجَنَّةِ»^(۱)

هر کس یک بیت شعر درباره‌ی ما بگوید خداوند در بهشت خانه‌ای برایش می‌سازد و بدین‌سان مردم را در حفظ و یادگرفتن این اشعار تحریض می‌کردند چنان که امام صادق(ع) می‌فرماید:

«ما قالَ فِينَا فَاتِلٌ بَيْتٌ شِعْرٌ حَقٌّ يُؤَيَّدٌ بِرُوحِ الْقَدْسِ»^(۱)

درباره‌ی ماکسی شعری نگوید مگر اینکه از جانب روح القدس تأثید گردد

آنچه‌ی امامان معصوم ما در تشویق شعر فرموده‌اند رفتاری است که از جذب‌گوارشان آموخته‌اند. زیرا رسول اکرم(ص) فوق العاده شاعران را در مدح پاکان و ذم مخالفین تشویق می‌فرمود و به آنان که رسالت شعر را مراعات می‌نمودند، ارج می‌نهاد. هنگامی که «عمرو بن سالم» بر پیامبر(ص) وارد شد و شعر خود را خواند حضرت فرمود: «حقاًكَه مَا رَأَيْتَ نَمُوذِي، خَدَأَ يَارَتْ باشَد»^(۲).

هم‌چنین سرور و شادی رسول الله(ص) را می‌بینیم زمانی که کعب بن زهیر لامیه‌ی خود را برای حضرت خواند و پیامبر(ص) برده را به او صله داد که بعدها معاویه به بیست هزار درهم از او خرید و پیوسته خلفاً آن را در روزهای عید می‌پوشیدند.^(۳)

نیز پیامبر اکرم(ص) «حسان بن ثابت» را که در روز «غدیر خم» جریان غدیر را به صورت نظم سرود، این چنین دعا فرمود: دعا فرمود: «خداوندا حسان را تا موقعی که از ما دفاع می‌کند، تأثید فرماء»^(۴).

پیامبر اکرم(ص) به شعر امی فرمود: «وقتی که به وسیله‌ی شعر با مخالفین به مخالفت بر می‌خیزید مانند مجاهدانی هستید که تیرها را به سمت دشمن پرتاب می‌کنید»^(۵).

ایشان پیوسته شعر را بر می‌انگیخت تا با تیرهایی از شعر به پیکار با مخالفین برخیزند و با حماسه‌های شجاعت‌انگیز، ضدیت و جبهه‌بندی کفار را در هم کوبند. وی می‌فرمود: «بَهْ آنَّ كَه جَانَ مُحَمَّدَ در قبضه‌ی قدرت اوست قسم یاد می‌کنم که این عمل شما چنان است که با تیرهای آتشین قلب دشمن را می‌شکافید و آنها را نابود می‌سازد»^(۶).

پیامبر این چنین روح نیرومند دینی را در بین مسلمین دمیده و حمیتشان را در مقابل حمیت جاهلیت تقویت می‌نمود. زیرا شعر است که آنها را به هیجان و نشاط می‌آورد و آنها را در راه نشر معارف و دعوت به حق تحریک می‌کرد و به دفاع از حریم اسلام و می‌داشت. رسول الله(ص) به شاعران می‌فرمود: «asherkein و آنانی را که از طریق حق دور هستند، هجو کنید. زیرا در این هنگام روح القدس همراه شماست»^(۷).

باید توجه داشت در عصر پیامبر(ص)، هجو، بیان مظاهر فساد و تباہی دشمنان بود و هجویات به واقعیات شخصیت خانوادگی و رفتاری فرد تأکید داشت و پیامبر از آمیختن هجو به یاوه و هزل جلوگیری می‌نمود. رسول الله(ص) سروده‌ها را سمت و جهت می‌بخشید و شخصاً به اصلاح تفکر شاعر می‌پرداخت. وی از شعر امی خواست که گفتار مخالفین و حسب و نسب و تاریخ نشو و نمای آنها را از افراد مطلع یاد گرفته و با ذکر نقاط ضعف، به مقابله برخیزند.

آنچه قابل تأمل است این که در تمام سرایا و غزوات حضور شعر و شاعر را به خوبی می‌بینیم، آن چنان که گویی بخشی از ضروریات نبرد شعر و سروده است. علامه امینی می‌نویسد: «بَهْ مِيمَنْتَ قُرْآنَ وَ حَدِيثَ، عَدَهَايِ ازْ يَارَانَ پِيَامَبَرَ(ص) كَهْ بَهْ شَعَرَ

۱- رجال کشی؛ ص ۲۵۴.

۲- المدب؛ ج ۲، ص ۵.

۳- الاصابه؛ ج ۵، ص ۲۹۶.

۴- مستدرک الحاکم؛ ج ۳، ص ۴۷۷.

۵- منذر احمد؛ ج ۳، ص ۴۵۶.

۶- همان؛ ص ۴۶۰.

۷- همانجا.

عنایتی داشتند، از هر سو گرد پیامبر(ص) جمع می‌شدند و در اوقات مختلفه، از سفر و حضور حضرت به سروden و خواندن اشعار، همت می‌گماشتند. آنان پیوسته در پیرامون حضرت بودند و حتی در سفرها از او جدا نمی‌شدند. چابک‌سواران جنگی بودند که با شمشیر بران شعر و تیر دلدوز نظم، دشمنان اسلام را رسوا کرده و در میدان نبرد، مردانه از حریم اسلام دفاع می‌نمودند و با زبان در راه خدا جهاد می‌نمودند.^(۱)

این روح اسلامی که از شعر متعدد اینان می‌تراوید دل و جان افراد جامعه را تسخیر می‌کرد، در اندیشه‌هاراه می‌یافتد و آنها را می‌ساخت و با افکار در می‌آمیخت.

قرآن کریم یکی از سوره‌های خود را «شعراء» نامیده است که از جهت تعداد آیات بعد از بقره طولانی‌ترین سوره است. نام سوره از چند آیه‌ی آخر سوره گرفته شده است^(۲) در این سوره درباره شعرای بی‌هدف سخن می‌گوید.

این سوره شاعران را به دو گروه تقسیم نموده و به بافت فکری و عقیدتی آنان اشاره دارد. گروه اول شاعران قبل از «الله» هستند: که قریحه‌ی ظریف و لطیف آسمانی و هنر زیبایی ملکوتی خود را سقوط داده‌اند و گروه دوم بعد از «الله» هستند: شعرای با ایمان و با همت که به دفاع از معاریف الهیه و شئونات انسانی می‌پردازند و با اشعار روح پرور خود، جانها را صفا می‌بخشند و پرده‌های تزویر را فرو می‌اندازند و ماهیت افراد خبیث و نالایق را به نمایش می‌گذارند.

گویند وقتی این آیات نازل شد عده‌ای از شاعران نزد رسول خدا آمدند و عرض کردند خداوند ما را نکوهش فرموده است؟ پیامبر(ص) قسمت دوم آیه را تلاوت نمود و فرمود: «شما مصدق آن هستید و در حقیقت با شمشیر زبان در جهاد می‌باشد».^(۳)

شیخ صدوq در کتاب عقایدش از امام جعفر صادق(ع) روایتی رائق می‌کند که مراد از آیه، نکوهش کسانی است که به دروغ داستان سرایی می‌کنند.

علی بن ابراهیم نیز در کتاب تفسیر خود ذیل آیه نقل می‌کند که امام جعفر صادق(ع) فرمود: «آیاتی که مذمت شعرا در آن شده مشمول کسانی است که دین خدا را تغییر داده و با اوامر الهی مخالفت می‌ورزند و موجب نشر عقاید فاسد در بین مردم شده و آنان را به پیروی راه‌های باطل و امی دارند».^(۴)

اسلام علاوه بر اینکه شاعران به حق را نکوهش ننموده، آنها را مورد تمجد و تعریف نیز قرار داده است. روایت معروفی از رسول الله(ص) است که فرمود: «إِنَّ مِنَ الشُّعُرِ لِحِكْمَةٍ وَإِنَّ مِنَ الْبَيْانِ لِسُخْرَةٍ»^(۵) بعضی اشعار حکمت است و پارهای از سخنان بسان سحر تأثیرگذار است.

این دعوت روحی و پاری دین که به وسیله‌ی شعر انجام می‌گرفت و از تأثید قرآن و حدیث هم برخوردار بود در زمان ائمه طاهرین نیز چون زمان رسول الله(ص) برقرار بود و مردم از شعر شعراً اهل بیت قلوبشان مستخر می‌شد و حقایق مکتب و

۱- الفدیر، ج ۲، ص ۱۶.

۲- وَالشُّعُرَاءُ يَئِيمُمُ الْمَاوَى. إِنَّمَا يَأْتُهُمْ فِي كُلِّ ذَادٍ بِعَيْنِهِنَّ. إِنَّهُمْ يَقْرَأُونَ مَا لَا يَنْعَلُونَ. إِنَّ الَّذِينَ أَمْتَوا وَعَمَلُوا الْأَصْلَاحَاتِ وَذَكَرُوا اللَّهَ كَثِيرًا وَأَنْتَصَرُوا مِنْ بَعْدِ مَا ظَلَمُوا وَسَيَعْلَمُ الَّذِينَ طَلَّمُوا أَتَى مُنْتَلِبٍ بِمُنْتَلِبٍ. سوره شراء، آیات ۲۲۷-۲۲۴.

و شاعران را مردم جاهل گمراه پیروی کنند. آیا نگری که آنها خود به هر وادی جبرت سرگشته‌اند. و آنها بسیار سخنان می‌گویند که یکی را عمل نمی‌کنند. مگر آن شاعران که اهل ایمان و نیکوکار بوده و یاد خدا بسیار کرده و برای انتقام از هجو و ستم که در حق آنها شده پاری خواستند و آنان که ظلم و ستم کرده‌اند به زردی خواهند دانست که به چه کیفر و دوزخی بازگشت می‌کنند.

۳- مسند احمد؛ ج ۳، ص ۴۰۶.

۴- الفدیر، ج ۲، ص ۹.

۵- همان؛ ج ۱، ص ۴۵۳. سنن دارمی؛ ج ۲، ص ۲۹۶. تاریخ بغداد؛ ج ۳، ص ۹۸. تاریخ دمشق؛ ج ۱، ص ۳۴۸. الاصلاب؛ ج ۱، ص ۴۵۳.

ولایت با جانشان آمیخته می‌گشت. در عصر ائمه(ع) جدای از بهره‌گیری آن در صحنه‌های نبرد، برای نشان دادن مظلومیت خاندان پیامبر(ص) و حقانیت علوی و ترسیم بیدادها و ناروایی‌ها، همیشه و در همه جا به میدان می‌آمد و چون سلاح برنده عمل می‌کرد.

غدیریه‌ها، قصاید شکوهمند، مراثی و حتی هجوبیه‌هایی که دشمن سوز و ستم کوب است، نقش مهمی در تبیین فرهنگ شیعه و معرفی چهره‌هایی دارد که بارگاه‌ها و نیرنگها از صحنه دور نگه داشته شده‌اند.

پیوسته شura از نقاط دور با قصاید مذهبی و چکامه‌های دینی خود به خدمت ائمه(ع) مشرف می‌شدند و مورد تقدیر و اکرام ایشان واقع می‌گشتند. ائمه به احترام مقدم شعر، محفل‌ها تشکیل و دوستان خود را بدان دعوت می‌کردند و با دادن صله و جایزه‌های گرانبهای، شura را مورد نوازش و مرحمت قرار می‌دادند و نکاتی را که موجب خلل و نقص شعر آنان بود، گوشزد می‌نمودند. چنین است که در دوره‌ی ائمه طاهرین(ع) تطوراتی در شعر و ادب پیدا شد و به کمال گرانید و در اجتماع آن روز از بیشتر علوم و فنون اجتماعی پیشی گرفت. اهمیت شعر به جایی رسید که برپا نمودن مجلس شعر و صرف وقت نمودن به خاطر آن در مکتب اهل بیت جزو طاعات شمرده می‌شد و گاهی بعضی از اشعار نفرز در شریف‌ترین اوقات خوانده می‌شد و بر بزرگترین اعمال عبادی تقدیم داده می‌شد. چنانکه این حقیقت را به وضوح از گفتار و رفتار امام صادق(ع) نسبت به هاشمیات کمیت درمی‌یابیم.

کمیت در ایام تشریق در منی بر آن حضرت وارد شده و اجازه خواست تا برای حضرت از اشعار خود بخواند. حضرت فرمود: این ایام بسیار شریف و با ارزش است. کمیت عرض کرد: این اشعار درباره شما اهل بیت سروده شده است. امام(ع) یاران و همراهانش را جمع کرد و به کمیت فرمود: شعرت را بخوان. کمیت قصیده لامیه از قصاید هاشمیات را بخوان. پس از اتمام شعر حضرت درباره‌اش دعا فرمود و به او صله داد^(۱).

نظر به فواید اجتماعی و دینی که بر اشعار بار بود، پیشوایان دین هیچگونه نظری به شخصیت شاعر نداشتند و نسبت به سایر شوؤن و اعمالش خرده نمی‌گرفتند. هرجند شاعری بدمنش بود و از رفتارش ناراضی بودند. همین که اشعاری می‌سرود که در راه هدایت و ترویج دین و بیان حقایق مفید بود از اعمال بدشان چشم‌پوشی کرده و به شاعر به دیده‌ی استرحام می‌نگریستند و برایش طلب آمرزش نموده و حتی سخنان امیدوار گننده‌یی در مورد آنان می‌فرمودند.

چون مجلس آرایی و مدیحه‌سرایی بر دشمنان اهل بیت گران می‌آمد بدین جهت مدیحه‌سرایان ائمه هُدی از کید و دسیسه‌های دشمنان همیشه در هراس بودند و گاهی هم به مقتضای موقعیت خود برای حفظ جانشان از خانه و زندگی آواره می‌شدند و در گوشه‌ای بارنج و مشقت به سر می‌بردند و اگر بعضی از آنها دستگیر می‌شدند مشمول هر نوع آزار و اذیتی قرار می‌گرفتند: به زندان می‌رفتند، کتك می‌خوردند، تبعید می‌شدند، زبانشان بریده می‌شد و در آخر امر هم شربت شهادت می‌نوشیدند. امامان معصوم(ع) نیز خود شعر می‌سرودند. سروده‌های امیر المؤمنین علی(ع)، سروده‌های حسین بن علی(ع) در کربلا، سروده‌های امام سجاد(ع) در رثای پدر بزرگوارش و سروده‌های دیگر ائمه(ع) ترجمان توجهی آنان به شعر و تأثیر عمیق آن است.

واقعه‌ی واسفای عاشورا در کارزار کربلا، حماسه‌ای است همیشه جاوید در آئین آزادگی و ایستادگی حضرت حسین بن علی(ع) این اسوه‌ی آزادگان جهان در برابر ستم پیشگان.

حسین(ع) آموخت که آدمی به هنگام آزمایش می‌تواند از تمام تعلقات مادی و معنوی درگذرد و از هرچه که رنگ تعلق دارد آزاد شود. جز یک چیز و آن هم شرف و انسانیت انسان است که به عنوان امانتی الهی و برای عبرت آیندگان باید که تا رستاخیز پایدار ماند. مگر نه این است که یزید و یزیدیان یا آل ابوسفیان و آل مروان یا فرزندان عباس و زبیر نیز همه رفتند اما آنچه باقی ماند و نه تنها شیعیان این امام بلکه همه آزادگان به عنوان اسوه‌ی آزادگی خاطره‌اش را ارج می‌نهند همان پیام عاشوراست که از امام به یادگار مانده است: شهادت با افتخار نه زندگی ننگبار. و این پیامی برای بشریت در فراخنای جهان و درازای زمان است.

حسین(ع) با قیام خود به تمام اهدافی که در نظر داشت رسید. او موفق شد تغییری در طرز تفکر مردم به وجود آورد تا برای همیشه خط تمایزی بین معیارهای اسلامی و ویژگیهای خصوصی حکمرانان قابل شوند.

درسی که انقلاب حسین(ع) به امت اسلامی داد و جوب قیام در برابر هر باطل و یاری کردن هر حقی تابنای باعظمت دین بر سر پا بماند و تعالیم آن همه گیرگردد و اخلاق آن انتشار یابد.

او شکست ظاهری را پذیرفت تا آرمانش زنده شود. انسانیت به انسانها بازگردانده شود. در وجودان جامعه بشری انقلاب ایجاد شود، خونها را به حرکت و جوشش درآورد، حمیت و غیرتها را تحریک کند، عشق و ایده‌آل به مردم بدهد و در کالبد مرده جامعه انقلاب ایجاد شود.

حسین(ع) قیام نمود برای حفظ حریم حق از تجاوز باطل و دفاع از حقوقی که ضایع شده و اعاده سنت نبوی و سیره علوی که به فراموشی گراییده بود، در روزگار سخت رواج بدعت‌ها و قلب ماهیت‌ها و پس از آن استمرار این انحراف‌ها بود.

حسین(ع) آگاهانه با همه‌ی مقدمات و بادقت و استدلال با یک عزیمت و حرکت و هجرت پرشکوه و دقیق و تنظیم شده و منزل به منزل به روشن کردن راه و تفسیر کردن سرمنزل و سرنوشتی که به سویش حرکت می‌کرد، اقدام نمود و تاریخ نشان داد که درست عمل کرد.

هیچ فخری در تاریخ بشریت مانند افتخار حسین بن علی(ع) نیست. او شهید شد اما کلام او رسالتی بزرگ گردید، سرش بریده شد ولی برای همیشه رمز شهادت ماند. خونش به زمین ریخت ولی در عصر خویش و همه‌ی عصرها فریادی شد که در گوش مؤمنان و مبارزان فریاد بر می‌دارد: که چشمان خود را باز کنید و به اشراری که شما را محاصره کرده‌اند بنگرید و عوامل ضعف و تردید و پستی را از درون خویش ریشه کن سازید.

عاشورا مانده‌ی بزرگ روح انسان است در تداوم اعصار و هدیه‌ی اسلام است به بشریت و تاریخ. حسین(ع) نشان داد که ظلم و بیداد و ستمگری و بنای ستم هرچه ظاهرآً عظیم و استوار باشد در برابر حق و حقیقت چون پر کاهی بر باد خواهد رفت.

عاشورا زلال‌ترین و شورانگیزترین حمامه‌ی تاریخ اسلام، الهام‌بخش همیشه‌ی رهروان آزادی و وارستگی است. نهضت کربلا تنها جانمایه سروده‌های آتشین، طوفان برانگیز، ظلمت ستیز و بیداد شکن نیست، بلکه در قلمرو عرفان و سلوک و ارائه‌ی سرمشق در عشق و پاکباختگی نسبت به معشوق، همواره الهام بخش سروده‌های عمیق عارفانه بوده است.

امام حسین خود بارها چه در گفتگوها و چه در حدیث نفس و... به شعر توسل و تمثیل می‌جوید:

وَإِنْ يَكُنْ الْأَبْدَانُ لِلْمَوْتِ أَشَأْتُ
فَقَتْلُ امْرِيٍّ وَبِالْسَّيْفِ فِي أَهْلِ أَفْضَلٍ^(۱)

اگر پیکرها و انسانها، برای مرگ آفریده شده‌اند، پس کشته شدن در راه خدا به وسیله‌ی شمشیر ترجیح دارد.

امام در سیر واقعه کربلا، بخصوص در شب و روز عاشورا و نیز در سخنانی که در مقابل سپاه دشمن و همچنین در جمع اصحاب خود بیان می‌دارد به مفهوم بی اعتباری و پستی دنیا بارها در قالب اشعاری اشاره می‌فرمایند:

يَا دَفْرُ أَفْ لَكَ مِنْ حَلْبٍ
كَمْ لَكَ بِالْإِثْرَاقِ وَ الْأَصْيلِ
وَ الدَّفْرُ لَا يَقْتَنِي سَالِبٌ
وَ كُلُّ حَمَّى سَالِكُ التَّبَلِ (۱)

آه از دوستی توای روزگار اچه بسا یاران و جویندگانی را که در بامداد و شامگاهت کشته نهادی.

آری روزگار به جای آنان، دیگری را نپذیرد. راستی که پایان کار، به دست خدای شکوهمند است و هرزندهای باید این راه طی کند.

در روز عاشورا یاران امام (ع)، فرصت آفریدن حماسه‌های عظیم و جاودانه را یافتند و در حالی که شجاعانه به قلب سپاه دشمن حمله می‌کردند طرح رجزهای آنان نیز مرور فرهنگنامه کربلاست. این رجزهای آینه‌ای آین نبرد در آن زمان و فراتر از آن ترجمان انگیزه، تفکر، عشق، امام‌شناسی و عرفان صحابه‌ی مخلص ابا عبدالله است.

رجزهای خاندان بنی‌هاشم نیز از زیباترین و ژرف‌ترین رجزهای کربلاست. آنان نبرد را آزمون‌گاه مردان و معیار شناسایی جوهره‌ی انسان‌ها معرفی کرده‌اند. آنان که در لحظه‌های هول و خطر و در هنگامه‌ی دفاع از مرز حقیقت، تزلزل و سستی نمی‌شناسند و میدان را به دست بهانه‌ها و توجیهات نفسانی نمی‌سپارند، انسانهایی والا و بزرگ منش و متعالی‌اند. در رجز آنان طرح نکات درس‌آموز، حکمت‌ها و پیام‌های عمیق و مؤثر، بارزتر و محسوس‌تر است.

بیش از همه شخص امام حسین(ع) و پس از او ابوالفضل العباس(ع) و سپس علی‌اکبر(ع) در رجزهای خویش به وعظ، حکمت، اصول و بنیادهای اعتقادی و ارزش‌های الهی پرداخته‌اند.

در عصر عاشورا پس از شهادت امام(ع) که آخرین تکیه‌گاه مقاومت و پایداری شکسته شد، زنی بزرگ در هیئت اسیران و در سیر رسولان، بنیادهای تزویر و نیرنگ و ستم را فرو ریخت و به دنبال او اهل بیت پیامبر ذهن‌های بسته و دلهای قفل‌زده را با خواندن خطبه و سروden اشعاری گشودند، تبلیغات را شکستند و جو مسموم و فضای دروغ آلود را باروشنگری به شورش و هیجان و خیزش کشاندند.

شیعه در تاریخی مشحون از جنایت، تبعید و شکنجه کوشید آرمان عاشورا و فرهنگ کربلا را پاس بدارد و به انتشار اندیشه‌های ستیزندۀ با ظلم بپردازد و با همه‌ی تنگناها و رنجها و محرومیت‌هادر آوارگی و غربت و تبعید، بذر خیزش و حرکت در جامعه بیفشدند، یکی از جلوه‌های شکوهمند پایداری در تاریخ اسلام و به ویژه تشیع، بیان ارزش‌ها، عظمت‌ها و ابعاد شخصیت امامان و در مفهومی دقیق تر و وسیع‌تر معمصومین(ع) و اهل بیت پیامبر(ص) در قالب سروده‌هایی نفر است. این نوع پایداری و این سروده‌های حماسه‌گون، تنها تصویری از مظلومیت، حقانیت و عظمت خاندان پیامبر(ص) به دست نمی‌داد، بلکه چهره‌ی سیاه و تباء دشمنان و بیدادی را که بر مرزداران بزرگ آین پیامبر(ص) می‌رفت را نیز آشکار می‌ساخت. شاید اولین و شاخص‌ترین نمونه این سرودن، پس از سروده‌های کربلا و سروده‌های قافله‌ی اسیران کربلا در کوفه و شام، قصیده مشهور فرزدق شاعر باشد.

فقهای امت اسلامی و زعمای مذهب نیز از سیره‌ی ائمه معصومین(ع) پیروی کرده و در راه خدمت به دین و حمایت از

حریم و ناموس مذهب و حفظ و حراست مآثر اهل‌بیت(ع) به پا خاستند تا در مجتمع خود نام امامان را رواج دهند. نسبت به شعرای اهل‌بیت توجه می‌نمودند و با دادن جایزه موجبات تشویقشان را فراهم می‌کردند و چنان که به تألیف کتب فقهی و معارف اسلامی اهمیت می‌دادند به تدوین کتب شعری و تشریح فنون ادبی می‌پرداختند، تا اصول شعر و ادب تقویت شده، جاوید بماند. مرحوم «کلینی» که بیست سال از عمر خود را در راه تألیف کتاب کافی صرف نمود کتابی مشتمل بر اشعاری در وصف اهل‌بیت(ع) دارد. «عیاشی» عالم بزرگ شیعه کتابی به نام «معاریض الشعرا» دارد. مرحوم «صدقو» آن جان باخته‌ی احیای فقه و حدیث، کتاب شعری دارد. مرحوم «جلودی» شخصیت بارز شیعه در بصره، کتابی دارد که اشعار امام علی بن ابی طالب(ع) را جمع‌آوری نموده است. استاد طایفه شیعه در الجزیره «ابوالحسن شمشاطی» مؤلف کتاب «مختصر فقه اهل‌بیت» کتابی گرانبها در فنون شعر دارد. مرحوم «مفید» معلم امت اسلام، کتابی در مسائل مربوط به شعر و شاعری دارد. مرحوم «سید مرتضی» علم‌الهدی دارای دیوان مفصل شعری است و به علاوه در فنون شعر تألیفات نفیسی دارد. مرحوم «سید رضی» نیز دارای دیوان مفصل شعر می‌باشد. تفسیر تبیان شیخ الطائفه «طوسی» حاکی از این است که وی یکی از بزرگترین شعردانان و شعرشناسان قرن پنجم است. هم‌چنین فقهاء و علمای دیگر شیعه نیز مشوق این راه بوده‌اند و علمای بزرگ پیوسته در اعیاد مذهبی و هم‌چنین در روزهای وفات امامان(ع) با مدح و مرثیه‌سرایی، مکتب اهل‌بیت(ع) را احیاء می‌نمودند و دلهای شنوندگان را از مهر و محبت به این خاندان لبریز و پیوند معنوی مردم را با ایشان محکم می‌ساختند. شعر این در مجالس، مورد احترام و تکریم بودند.

این روش پسندیده در بعضی از اعصار بیشتر از عصر دیگر رونق می‌یافتد و در مردم نشاط و احساسات بیشتری حس می‌شد. دوران بحرالعلوم و کاشف‌الغطاء و آیة‌الله شیرازی از دوره‌های رواج شعر در مکتب اهل‌بیت(ع) می‌باشد.

با گسترش اسلام در دیگر کشورها به ویژه ایران، فرهنگ ارزشمند قرآنی سریعاً تأثیر خود را گذاشت و شاعران و سخنوران تشنۀ عرفان، گویی گمشده‌ی خود را یافته و در بحر بیکران این فرهنگ به غوص و سیاحت پرداختند و از این رهگذر افرادی همچون فردوسی، عطار، مولوی، خواجهی کرمانی، صائب تبریزی و... با جوش و خروش دیگر به میدان آمدند. شاعران متاثر از فرهنگ غنی اسلام نه تنها خود در مسیر صحیح قلم و بیان قرار گرفتند، بلکه کوشیدند تا در اشعار خود آیات ربائی و احادیث نبوی را به مردم معرفی کنند و در تعالی و تکامل افراد جامعه وظیفه‌ی الهی خود را به انجام رسانند.

در ادبیات فارسی از قرن چهارم، سروده‌هایی که دفاع از خاندان پیامبر و ستایش فضایل و مكرمات‌های ائمه و به ویژه سروده‌های عاشورایی را در بر داشته باشد، دیده می‌شود. در اشعار کسایی مروزی رنجها و دردهای خاندان پیامبر(ص)، خوشگذرانی خلفای عباسی، دشمنی و عداوت مخالفان کاملاً مشهود است و به زبان دیگر تصویری از اوضاع سیاسی، اجتماعی و فرهنگی قرن چهارم هجری در ایران را در آینه‌ی شعر او می‌توان دید.

یکی دیگر از شاخص‌ترین و برجسته‌ترین شاعران که از اهل‌بیت(ع) دفاع کرده، شاعر قرن پنجم هجری ناصرخسرو قبادیانی است که در سروده‌هایش دفاع از اهل‌بیت با تکیه بر آیات قرآن و روایات پیامبر که در شان علی(ع) و اهل‌بیت او آمده، فراوان می‌باشد.

رواج شیعه به خصوص در دوران صفویه باعث رویکرد شاعران به توصیف ائمه(ع)، بیان مصایب کربلا و شرح مظلومیت اهل‌بیت(ع) گردید. در این دوره شاعرانی پیدا شدند که مراثی و مناقب حضرت سیدالشهداء(ع) را در قالب ترکیب‌بند به بهترین وجه سروبدند و از آن پس تاکنون این چشممه‌ی جوشان، هم‌چنان در جوشش و خروش است و طبع‌های لطیف و دقیق

شاعران، عاشوراً این واقعه پایان ناپذیر و مکرر را، با مضامینی تازه می‌سرایند و ترجمان غم دل را، زبان شعر می‌دانند. بعدها در دروهی قاجار و بخصوص عصر مشروطه گونه‌های دیگر از سروده‌ها در ستایش و منقبت اهل‌بیت(ع) شکل‌گرفت که با انقلاب اسلامی ایران به اوج شکوفایی خود رسید.

دوره‌ی معاصر، دوره‌ی کمال جریانهای ادبی پیشین است. در این دوره زبان شعر بارورتر و شفاف‌تر و فضای شعر با مسایل اجتماعی همراه‌تر و پیوسته‌تر است.

مؤلف کتاب از پنج سال پیش کاری تحقیقی و پژوهشی را در مورد زندگانی حضرت امام حسین (ع) در دو بخش متمایز شروع نمود:

بخش اول بررسی زندگانی آن امام بزرگوار از بدو تولد تا پس از شهادت با رویکردی تحقیقی و تحلیلی به وقایع هفتاد سال اول هجرت و بررسی زمینه‌ها، علل و انگیزه‌ها، فلسفه و محتوای فکری قیام عاشورا بود و سعی گردیده بود با تکیه بر منابع کهن و اصیل و دست اول اسلامی این حرکت همیشه جاوید راعاری از پیرایه‌ها و بدعوت‌ها و خرافاتی که بر پیکره‌ی آن در طول تاریخ تنبیه شده بود در معرض فکر و قضاؤت اندیشمندان و دسترس عموم مردم قرار دهد که بحمد الله والمنه حاصل این تلاش در قالب کتابی به نام «حسین بن علی(ع)، امام ارزشها» در ابتدای سال جاری به زیور طبع آراسته و عرضه گردید. و کتاب حاضر به عنوان بخش دوم این تحقیق و پژوهش که اینک با نام «دانشنامه شعر عاشورایی» تقدیم می‌گردد. و به نحوی در بردارنده‌ی ادبیات شیعه و عقاید و احساسات و جهت‌گیری شاعران عرب و پارسی گوی، در طول تاریخ به ویژه بر محور حادثه‌ی جانسوز کربلا می‌باشد، و سعی شده است از ارزشمندترین آثار عاشورایی این شعرانمونه‌هایی آورده شود، تا بر مبانی مذهبی و حق‌جویی شیعه استدلال نماییم که چگونه شاعران اندیشمند از جان مایه می‌گیرند تا خصلت‌های نیکوی آل محمد(ص) را نمودار سازند و این کار سترگ، هنر شعر و شاعری است که حقیقت را با جلوه‌ی خاصی نشان می‌دهد و در دیدگاه نسلهای آینده که تشنی حق‌جویی آند، قرار می‌دهد.

شاعران با خلق آثار ماندگار پیرامون حادثه و پیام آن، جلوه‌های متجلی در کربلا را جاودانه ساختند. شاعران عاشورایی، احساس خویش را نسبت به آن حماسه در قالب شعر، بیان می‌نمایند و از این راه، بخشی از ادبیات غنی شیعه در زمانهای مختلف شکل‌گرفته است. در زبان عربی، از همان آغاز، پس از حادثه‌ی کربلا، آن واقعه‌ی عظیم به شعر راه یافت و بازماندگان شهدا از اهل‌بیت(ع) به سروden مرثیه پرداختند. سپس شاعران دیگر در سالها و قرون متمادی، همواره در ترسیم نهضت کربلا و بیان مصائب اهل‌بیت اهل‌بیت(ع) از سلاح شعر مدد گرفتند و در این راه هر شاعری به فراخور زمان از سبک‌ها و روش‌های گوناگون بهره برده است. برخی در قالب سوزناک‌ترین مرثیه‌ها، عواطف را برانگیختند و به جنبه‌های عاطفی و روحی بیشتر تکیه گردند و برخی روش مقتل و واقعه‌نگاری و ثبت قضایا را برای شرح ماجرا در پیش گرفتند. بر همین اساس نباید انتظار داشت که شعر همه شاعران از لحاظ عمق و تأثیر یکسان باشد و یا توانایی و قدرت آنها را در خلق آثار منظوم به یکسان ارزیابی نمود. همان گونه که قبل از شرح دادیم روش ائمه در ارج نهادن به شعر شاعران توجه به شعر آنان بدون دخالت دادن شخصیت، رفتار و جهت‌گیری سیاسی، اجتماعی و حتی مذهبی شاعران بوده است که مانیز همین روش را مبنای کار قرار دادیم و اگر از شاعر دلسوزتهایی که در رثای سالار شهیدان (ع) سروده‌ای دارد، نامی برده نشده یا شعری آورده نشده است به خاطر عدم دسترسی به تذکره یا نمونه‌های شعر عاشورایی آنان بوده است.

کتاب حاضر در قطع رحلی و در دو جلد تقدیم علاقه‌مندان و دانش پژوهان می‌گردد:

جلد اول در برگیرنده زندگی شاعران عرب و نمونه هایی از بهترین اشعار و مراثی آنان و جلد دوم به همین شکل در مورد شاعران پارسی گوی است.

فصل بندی جلد اول کتاب بر اساس ادوار تاریخی ظهور شاعر صورت پذیرفته است به طوری که شاعران عرب به پنج دوره‌ی متمایز تقسیم شده‌اند و در آغاز هر دوره مختصات و مشخصات مرثیه در آن دوره و تغییرات مرثیه سرایی نسبت به دوره‌ی ماقبل تشریح گردیده است.

جلد دوم کتاب که شامل شاعران غیر عرب (اعم از ایرانی و سایر ملل) می‌باشد در سه فصل شاعران متقدم، متاخر و معاصر به تفکیک زمانی مشخص شده‌اند. شاعران متقدم و متاخر بر اساس سال وفات و معاصرین بر مبنای سال ولادت طبقه‌بندی گردیده‌اند.

از شاعران معاصر آنان که در قید حیات نبودند و یا به علت اشتها، زندگی نامه و نمونه‌های اشعار آنان در دسترس بود با تحقیق استنادی و رجوع به کتابخانه‌ها، اطلاعات مورد نیاز جمع آوری و اشعار آنان از بین کتب آنها یا مجموعه‌های گردآوری شده گزینش گردید. سایر شاعران معاصر -که بیش از نیمی از شاعران معاصر گردآوری شده‌اند - با مراجعته و ارتباط مستقیم با آنان، زندگی نامه و اشعارشان اخذ گردید.

در پایان به مصداق من لَمْ يَشْكُرِ الْخَلُوقَ لَمْ يَشْكُرِ الْخَالِقَ لَازِمٌ دانم:

- از استاد ارجمند و قرآن پژوه معاصر جناب آقای بهاءالدین خرمشاهی که در شرایطی دشوار و مجالی تنگ با سعه‌ی صدر خواسته‌ی نویسنده را اجابت فرمودند و مقدمه‌ای قرآنی بر این کتاب نوشتند، سپاس و امتنان خود را اباز نمایم.
- از برادر گرامی جناب آقای فکری معاون محترم فرهنگی و آموزش آن سازمان که ما را مرهون مساعی جميله خویش ساختند و سایر دست‌اندرکاران امور چاپ آن سازمان تشکر و قدرنامایی نمایم.

- از همسر فرزانه‌ام که در تمام مراحل کار، یار و مددکارم بودند تشکر می‌نمایم.

- از سرکار خانم الهه هادیان که در ترجمه بعضی اشعار شاعران عرب مرا یاری دادند تشکر می‌نمایم.

- همچنین از فرزندان عزیزم که در استفاده از منابع و نوشتن اشعار گزینه شده و تقابل نسخه‌های حروفچینی شده، مدد کارم بودند، تشکر می‌نمایم.

آرزومندم که همگی مورد عنایت و مرحمت سالار شهیدان(ع) واقع گردند.

مرضیه محمدزاده

آبان ماه ۱۳۸۲ هجری شمسی

رمضان المبارک ۱۴۲۴ هجری قمری